

CRONICAS

Año 6 | Edición 133

Del 1° al 14 de diciembre de 2011

Una opción diferente

¡FELICES FIESTAS!

| LOCALES

“Pregúntale a George”

| NACIONALES

Cauteloso optimismo
por cifras positivas

| MÉXICO

Maratón de Mariachi
La peor sequía en 70 años

| DEPORTES

Los finalistas...
Ronaldo en la organización
del Mundial 2014

| LATINOAMÉRICA

Guatemala marca
armas de fuego
Combate regional
a la delincuencia

| SOCIEDAD

“Secretos para la bella”

| CULTURA & ESPECTÁCULOS

Laura Pausini nos presenta Inéditos
Cowboys & Aliens



“PREGÚNTALE A GEORGE”

RESPUESTAS DE LOS EXPERTOS A PREGUNTAS AL DMV



Por George Valverde
Director del Departamento
de Vehículos Motorizados
de California

¿Tiene preguntas sobre los requisitos generales para manejar, por ejemplo sobre la matrícula o el seguro de su vehículo? ¿No entiende claramente las leyes y restricciones para manejar? El Departamento de Vehículos Motorizados tiene respuestas. Ahorre tiempo, visite la página web de DMV en español, www.es.dmv.ca.gov.

Pregunta: ¿Puedo actualizar mi domicilio y renovar mi licencia de manejar por Internet a la misma vez?

Respuesta: Por razones de seguridad a nuestros clientes, no puede cambiar su domicilio y renovar su licencia de manejar de California a la misma vez por Internet. En su lugar, tendrá que usar la opción del servicio de renovar por correo para renovar su licencia de manejar, y

llene su cambio de domicilio en su aviso de renovar.

Para más información en renovaciones por Internet, por favor visite el sitio del DMV a www.es.dmv.ca.gov y haga clic en Servicios por Internet en la parte superior de la página de inicio.

Pregunta: He escuchado sobre una nueva ley que requiere instalar un alcoholímetro en el carro de conductores que han sido encontrados culpables de manejar bajo la influencia del alcohol. ¿Qué es un alcoholímetro y cómo funciona?

Respuesta: El alcoholímetro conectado al encendido (IID) es un dispositivo un poco más grande que un teléfono celular y está conectado al sistema encendedor del vehículo. El dispositivo requiere una muestra del aliento antes de que el motor encienda. Si el IID detecta alcohol en el aliento del conductor, el motor no encenderá. El vehículo encenderá si no se detecta alcohol. El IID también requiere muestras del aliento periódicamente para asegurar la ausencia de alcohol en el sistema del conductor.

Los IID's han comprobado ser efectivos en la reducción de manejar bajo la influencia del alcohol. El Concilio Internacional sobre

Alcohol, Drogas y Seguridad Vial sostiene que los IID's, cuando son combinados con un programa integral de vigilancia y de servicio, resultan en una reducción de 40-95% en el número de conductores ebrios reincidentes siempre y cuando el IID sea mantenido en el vehículo.

La nueva ley exige instalar un IID a los conductores encontrados culpables de manejar bajo la influencia del alcohol en los condados de Los Ángeles, Alameda, Sacramento, y Tulare, dentro de un programa piloto. Después del periodo inicial se llevara a cabo un estudio para determinar la efectividad del programa en reducir el número de conductores ebrios reincidentes en esos cuatro condados.

Pregunta: Mi vehículo es de dos asientos y mi sobrina de cinco años se va a quedar conmigo el fin de semana. Yo sé que la ley indica que cualquier persona menor de seis años tiene que viajar en los asientos de atrás. ¿Aplica la ley para mí si nomás tengo espacio para dos personas?

Respuesta: Un niño menor de la edad de 6 años o si pesa menos de 60 libras puede viajar en el asiento de frente del vehículo cuando:

- No hay asiento trasero o los asientos

miran hacia el lado o miran hacia atrás

- El asiento de seguridad para los niños no se puede instalar en el asiento trasero
- Todos los asientos están ocupados por niños menores de 12 años.
- Una razón médica requiere que los niños viajen en el asiento del frente

Para más información en el Sistema de Sujeción para Niños y Asientos de Seguridad visite al www.es.dmv.ca.gov y haga clic en el tabular de Publicaciones, siga el enlace al Manual de Automovilista de California, y busque la sección del Sistema de Sujeción y Asientos de Seguridad para Niños. ●

DMV es un departamento de la Agencia de Comercio, Transporte y Viviendas, la cuál es dirigida por el Secretario Dale E. Bonner. DMV emite licencias de manejar, mantiene archivos de conductores, registra y lleva a cuenta titularidad oficial de vehículos y embarcaciones, investiga fraude con respecto a autos e identidad, también emite licencias para vendedores de autos, escuelas de manejo, y escuelas de infracción de tránsito. Para más información sobre DMV, visite www.dmv.ca.gov.

La Cámara de Comercio de Napa es el lugar perfecto con valiosas oportunidades para promover su negocio y aumentar su nivel de participación en la comunidad.

Visítenos por Internet para conectarlo con los líderes innovadores y enseñarle cómo impulsar su negocio.

CÁMARA DE COMERCIO DE NAPA

- Creando una fuerte economía local.
- Impulsando el desarrollo de la comunidad.
- Ofreciendo oportunidades de redes sociales y laborales.
- Apoyando un futuro sustentable.
- Representando a los negocios ante el gobierno.
- Comprometiéndose en acciones políticas.



napachamber.com

707.226.7455

REFLEXIONES DE FIN DE AÑO

Estimados lectores ya estamos en la última edición de CRÓNICAS del año y esto nos merece algunas reflexiones.

Ha sido un año duro para mucha gente, para muchas familias. Un alto porcentaje del país -casi el 9% a nivel nacional, más del 11% en California y hasta 13% de desempleo en otras regiones del país-, sigue sin tener un empleo que lo ayude a superar las dificultades económicas. Y todo esto mientras que el país sigue sin crecer lo suficiente para reducir el desempleo. Pero no se inquiete, hay buenas noticias para cerrar el año con optimismo, como dicen algunos especialistas con "cauteloso optimismo".

Las buenas noticias o datos económicos son varios: aumentó el crecimiento del sector manufacturero, aumentaron las ventas de vehículos, aumentó el gasto en la construcción, subieron las ventas de viviendas, y el llamado "Viernes Negro" fue todo un éxito con ventas récord. Todas estas cifras positivas, deberán detonar una reducción en el desempleo, esperemos que así sea en los próximos meses.

En cuanto al tema de inmigración, que tanto importan a nuestras familias latinas, hay novedades interesantes como el proyecto de ley ya aprobado en la Cámara de Representantes para aumentar las visas para familiares de ciudadanos estadounidenses. Esto quiere decir que las fechas de prioridad que tienen atrasos de casi 20 años para familiares de origen mexicano podrán disminuir su retraso. Esto es muy importante, ya que hay millones de aplicaciones de indocumentados con familiares estadounidenses que están en una especie de limbo, porque las fechas casi no avanzan. Algunos estiman que hay casi 4 millones de aplicaciones para visas casi detenidas y con atrasos enormes, como el caso de los mexicanos con atrasos de casi 20 años. Seguramente de ser aprobado el proyecto en el Senado, y firmado por el presidente para convertirse finalmente en ley, significará un gran alivio para millones de mexicanos que están indocumentados y con aplicaciones para residencia por peticiones familiares.

Para CRÓNICAS, ya casi sobre nuestro cumpleaños número 7, ha sido un año con gratas satisfacciones porque nos damos cuenta de que CRONICAS sigue cada vez más fuerte en el gusto de la gente. Somos parte de una comunidad con desafíos, con ilusiones y con crecimiento. Hemos sido parte como empresa de grandes momentos del año como la entrega de premios a la comunidad de la Napa Chamber (Cámara de Comercio de Napa). También hemos sido sponsor y parte en eventos internacionales como el concierto de Reyli en el famoso Filmore de San Francisco. Y así otros tantos eventos y momentos importantes en el año. Todo eso nos hace pensar en mayores desafíos para seguir siendo una parte importante de la comunidad. Por supuesto, ustedes son parte esencial de todo eso, porque sin su apoyo, sin su elección y gusto por nuestro trabajo, todo eso no sería posible. Gracias por ser parte de CRÓNICAS Newspaper y, también desde hace unos años, por ser parte de CRONICAS Radio.

Es la última edición del año, y aparte de darles las gracias por su preferencia, queremos aprovechar para desearles felicidades para esta Navidad, y salud y prosperidad para el 2012. ¡Felices Fiestas! ¡Feliz Navidad y Feliz Año Nuevo! ●

Si desea recibir nuestro periódico en la comodidad de su casa u oficina, solicite el envío a 24 dólares por 6 meses. La cifra no necesariamente representa una suscripción, sino que equivale al costo en gastos de envío y administración.

Editor en Jefe

Charly Pérez

Colaboradores

Consejo Editorial

Mesa Editorial del Grupo ProY

Departamento de Desarrollo

Ayelen Increta

Director de Arte y Diseño

Luis Pintos

Tratamiento digital de imágenes

Sebastián Zimler

Noticias y Columnistas

David Pacheco

Jason Alderman

Luis Manuel de la Teja

Jaime Clara

Fernando Torres

Manuel R. Villacorta O.

José Cozzo

Ted Freitas

Javier Sierra

Deseret Tavares

Sissi Fleitas

Víctor Zaferson

Red de Corresponsales
en América y Europa

Servicios de la Agencia EFE

CRONICAS es miembro de la Cámara
de Comercio de Napa y miembro de
la Cámara de Comercio de Marin

CRONICAS es una publicación del Grupo ProY. Copyright con todos los derechos reservados 2006-2011. La reproducción total o parcial del contenido esta prohibido. Nosotros nos preocupamos por la veracidad de nuestras informaciones pero no somos responsables por ella, ni garantizamos la publicidad contratada. Las opiniones, comentarios, o avisos contratados, no reflejan necesariamente nuestra opinión ni son asumidas por CRONICAS.

A Grupo Pro Y publication. Copyright 2006-2011 with all rights reserved. The reproduction total or partial content in any manner is prohibited. The information in CRONICAS is gathered from sources considered reliable but the accuracy of this information and publicity cannot be guaranteed. The opinions, comments or paid advertisements do not necessarily reflect the opinion of CRONICAS and are not assume by us.

Escríbanos

Esperamos sus comentarios, sugerencias, y opiniones.

CRÓNICAS Newspaper

P.O Box 455

Rutherford, CA 94573

Tel. (707) 363 3021

Fax (707) 2531020

Email: cronicas@cronicasnewspaper.com

Web site: www.cronicasnewspaper.com

CAUTELOSO OPTIMISMO POR CIFRAS POSITIVAS



El sector manufacturero de Estados Unidos aceleró su crecimiento en noviembre informó el Instituto de Gestión de Suministros (ISM, por su sigla en inglés). También aumentaron los gastos en construcción, aumentó la venta de casas, y aumentaron las ventas de vehículos. Cifras muy positivas que causan un cauteloso optimismo por la mejora de la economía.

● Redacción de CRÓNICAS

El índice que elabora el ISM para medir la actividad del sector manufacturero se situó en noviembre en 52.7 puntos, comparado con los 50.8 de octubre y por encima de los de 51.5 que habían previsto los analistas. El avance alejó así a ese indicador de la barrera de los 50 puntos, por debajo de la cual el sector manufacturero se contrae, mientras que si queda por encima significa que se expande.

El sector recibe así 28 meses consecutivos de crecimiento, una

expansión que en noviembre se produjo en parte por el aumento del subíndice que mide la evolución de los nuevos pedidos, que aumentó hasta 56.7 puntos desde los 52.4 de octubre, su segundo mes consecutivo expandiéndose tras tres meses de contracción. Para el presidente del comité del ISM encargado de elaborar el índice, Bradley Holcomb, "son cautelosamente más optimistas sobre los próximos meses en base a un descenso de los precios de las materias primas y a los favorables niveles de nuevos pedidos".

El subíndice sobre la evolución de la producción registró una fuerte subida de 6.5 puntos hasta colocarse en 56.7 puntos, al igual que el de los inventarios

de los clientes, que se situó en los 50 puntos y dejó de contraerse. Subieron también los subíndices que miden los inventarios (1.6 puntos hasta situarse en 48.3), las exportaciones (2 puntos hasta 52) y los precios (4 puntos hasta 45).

Aumentan los gastos de construcción

Los gastos de construcción en Estados Unidos aumentaron un 0.8 por ciento en octubre y llegaron a una tasa anualizada de 798.500 millones de dólares, indicó el Departamento de Comercio. Esto señala una mejora sobre el mes anterior.

Durante octubre el gasto en la construcción en el sector privado subió un 2.3 por ciento y el gasto en la construcción de viviendas creció un 3.4 por ciento.

Aumentan las ventas de vehículos

Las ventas de Chrysler aumentaron un 45 % en noviembre respecto a las de un año antes, también aumentaron las ventas de General Motors y Ford, dando un panorama alentador para la industria estadounidense de vehículos.

Los resultados anunciados reflejan, en parte, las compras entusiastas durante los pasados días -cuando los consumidores gastaron la cifra sin precedentes de 52.400 millones de dólares-, y llevaron a los analistas al pronóstico de ventas de vehículos totales para este año de 13.8 millones de unidades. Esto supera la tasa anualizada de 13.3 millones de unidades de octubre y que fue la mejor desde que las ventas recibieron la gran ayuda de un incentivo fiscal en agosto de 2009.

El grupo empresarial Conference Board calculó que los consumidores que planifican la compra de un nuevo

vehículo automotor en los próximos seis meses ha subido al nivel más alto desde abril. La confianza de los consumidores a tales efectos ha llegado ahora al nivel más alto en ocho años.

La mayor fabricante de vehículos, General Motors (GM), tuvo un aumento de 6.9 % en las ventas encabezado por una mayor demanda de camiones grandes y las ventas de sus vehículos pequeños que son más económicos en el consumo de gasolina.

Ford vendió el mes pasado 166.865 vehículos automotores, un 13.3% más que en noviembre de 2010. Esta empresa ha logrado que las ventas de los minoristas tuvieran un promedio del 15 % del total en los últimos tres meses, el nivel más alto en cinco años.

Chrysler, el tercer mayor fabricante de vehículos automotores del país, vendió 107.172 vehículos en noviembre, el sexto mes consecutivo de mejores ventas en el año. Los modelos con más demanda fueron los sedan Chrysler 300 y 200, que contribuyeron a un aumento del 92 % en las ventas de la marca respecto al año pasado y fue el mejor noviembre de la firma desde 2008. También fueron fuertes las ventas de los modelos Dodge Charger, Avenger y Durango. Chrysler, informó además que hay una firme demanda de sus vehículos Jeep y las camionetas Dodge Ram.

Nissan aumentó 19 % en sus ventas estadounidenses, impulsada por la fuerte demanda de su vehículo cruzado Rogue. La empresa indicó, desde Tokio, que su división de América del Norte superará a corto plazo la cuota del mercado regional que tiene su rival Honda.

Las ventas de Volkswagen en Estados Unidos crecieron el mes pasado un 41 % y llegaron a 28.412 vehículos; el nuevo Passat fue la estrella en las ventas de la empresa alemana. ●

DishLATINO ME CONVIENE

	DishLATINO DOS	OPTIMO MÁS
PRECIO PROMOCIONAL	\$29 ⁹⁹ /MES	\$29 ⁹⁹ /MES
CARGO X 2DO TV	\$0	\$6 ⁰⁰
CARGO X HD	\$0	\$10 ⁰⁰
TOTAL	\$29⁹⁹/MES	\$45⁹⁹/MES

EN UN AÑO TE AHORRAS \$192

Precio promocional después de un descuento de \$15. Recibe descuentos por 12 meses. Fuente: Códice en el paquete Optimo Más de DIRECTV®. La información de precios se obtuvo en la página web www.directv.com el día 25 de abril del 2011.

¡LLAMA YA!

877-363-6187

La oferta termina el 31/01/12. Aplican restricciones. Llama y pregunta por más detalles.

Puede encontrar toda esta información y más en nuestro sitio web www.cronicasnewspaper.com También en el sitio web puede encontrar los datos para seguirnos por Facebook.

PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD

MARATÓN DE MARIACHI

México celebrará con un maratón de Mariachi la inclusión de esta música en la Lista de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la Unesco, expresó el secretario de Cultura de Jalisco, Alejandro Cravioto.

● Redacción de CRÓNICAS

El maratón se realizará durante 24 horas en los 150 países donde México tiene embajadas o consulados, “una vez que recibamos el reconocimiento formal, que llegaría en tres meses”, dijo el secretario.

Un comité de expertos de la UNESCO reconoció al Mariachi, “música de cuerdas, canto y trompeta”, como “expresión única” que identifica al país y, elevó a siete la manifestaciones de México dentro de esta lista de patrimonio cultural inmaterial. El reconocimiento de esta “tradición centenaria” que ha sido transmitida por varias generaciones “ratifica la riqueza cultural mestiza que tenemos en México”, dijo Cravioto, quien impulsó la

candidatura como titular de Cultura del estado de Jalisco, para muchos la zona cuna del mariachi.

Los sonidos de trompeta, las guitarras y los violines que componen esta música popular son reconocidos en todo el mundo, de manera que “donde suena un mariachi, ahí está México”, agregó. Desde hace más de una década Jalisco organiza el Encuentro Internacional del Mariachi y la Charrería, al que acuden cientos de músicos provenientes de países de América y Europa dedicados a difundir la música mexicana. En la reciente edición, el encuentro reunió a 300 músicos de Mariachi que hicieron bailar a más de 200 parejas de ballet folclórico e imponer un Récord Guinness.

El director del Mariachi Nuevo

Tecalitlán, Ángel Martínez, expresó su orgullo por el reconocimiento a un arte que “le da identidad” a México en el mundo. El Mariachi de Martínez fue fundado hace casi 50 años y sigue la tradición heredada por su padre. El artista exhortó a “rescatar canciones que datan desde 1800 y que ya no se tocan, porque no son comerciales”. La Cancillería mexicana también celebró la decisión de la UNESCO, al

destacar en un comunicado que el mariachi es un “elemento fundamental de la cultura mexicana”, que “transmite valores y respeto hacia el patrimonio natural de las regiones de México”. Tras la designación, México se compromete ante el organismo internacional a promover los valores del Mariachi dentro y fuera del país, así como a incentivar la investigación y el rescate de esta tradición. ●

LA PEOR SEQUÍA EN 70 AÑOS

● Redacción de CRÓNICAS

El gobierno mexicano prevé aumentar en 185 % los recursos en 2012 para atender catástrofes naturales en el sector agropecuario, el país atraviesa la peor sequía de los últimos 70 años que ha matado cerca de 42 mil cabezas de ganado.

La Secretaría de Agricultura (Sagarpa) indicó en un comunicado que el Componente de Atención a Desastres Naturales tendrá en 2012 un presupuesto de 3141 millones de pesos (unos 226 millones de dólares), representando un incremento de 185 % con relación al año anterior.

En la reunión del Consejo Mexicano para el Desarrollo Rural Sustentable (CMDRS), que reúne a productores, organizaciones sociales y legisladores, la Sagarpa señaló que el próximo año en total se destinarán 16932 millones de pesos (1218 millones de dólares) para el Programa de Prevención y Manejo de Riesgos. Ese programa incluye esquemas de apoyo al ingreso, a la comercialización, seguros, sanidad y desastres naturales, entre otras cosas.

Según datos de la Secretaría de Desarrollo Social (Sedesol), la actual sequía es la más intensa desde 1941 y ha dejado sin agua a 2.5 millones de personas. La falta de agua por esa razón afecta principalmente a los estados de Coahuila, Chihuahua, Durango, San Luis Potosí y Zacatecas. Pero también otros 14 estados están siendo afectados: Aguascalientes,

Guanajuato, Hidalgo, Jalisco, Estado de México, Michoacán, Nayarit, Nuevo León, Querétaro, Sinaloa, Sonora, Tamaulipas, Veracruz y Yucatán.

Para el gobierno, más de 42 mil cabezas de ganado han muerto por la sequía entre enero y el pasado 18 de noviembre, aunque la Confederación Nacional Campesina (CNC) calcula en cientos de miles las reses fallecidas.

De acuerdo con datos de Sagarpa, en ese mismo periodo se han perdido 963 mil hectáreas de diversos cultivos por las intensas sequías y heladas que afectan al territorio mexicano.

Adicionalmente a la sequía, el país experimenta actualmente los efectos de una “intensa masa de aire frío” que impulsa al frente frío número 15, según informó el Servicio Meteorológico Nacional (SMN). ●

Para

LLAMAR

a México, a países de Centroamérica y Sudamérica, y otros países, compre sus

tarjetas telefónicas

con **GRANDES DESCUENTOS**

en nuestra tienda online

<http://cronicas.multipin.com>

O también puede comprar las tarjetas para su llamado sin salir de su casa por teléfono al **1 800 242 6011**

y debe mencionar el **cupón cronicas** para obtener los descuentos.

El llamado es gratis y la atención es en español.



MARISA LOZA
IMMIGRATION SERVICES

1804 Soscol Ave.
Suite 101
Napa, CA 94559

(707) 226-1088

Horarios:

Lunes a Viernes de 9:00 a.m. - 6:00 p.m.
Sábados 10:00 a.m. - 3:00 p.m.

- ✓ Ajustes Migratorios
- ✓ Procesos Consulares
- ✓ Visas Familiares, de turista, prometida, "V" y "K 3/4"
- ✓ Unidad Familiar
- ✓ Cartas notariadas
- ✓ TPS
- ✓ Traducciones
- ✓ Ciudadanía Americana
- ✓ Renovaciones de Micas
- ✓ Huellas digitales
- ✓ Fotografías y más.

No soy abogada, soy Consultora en Inmigración con más de 12 años de experiencia.

Bond Reg. # 70071667
CONSULTAS GRATUITAS

LOS FINALISTAS...

Morelia tomó la ventaja sobre Santos camino a la final del fútbol mexicano al vencerlo por 2-1 en el partido de ida de las semifinales disputado en el estadio Morelos. Entre Gallos Blancos y Tigres estará el otro finalista del torneo. Repasamos también algunas contrataciones de jugadores para el 2012.

Redacción de CRÓNICAS

Tras un dominio total en el primer tiempo, el Morelia tomó la ventaja con los goles de Jaime Lozano al minuto 13 y de Gerardo Lugo al minuto 25. Santos se fue encima en el segundo tiempo hasta que logró descontar al minuto 83 a través del delantero Oribe Peralta.

El técnico Tomás Boy no guardó nada y Morelia inició buscando la ventaja con tiros de corta y media distancia, y jugadas para su delanteros, como la que tuvo Sabah al minuto 7 con un tiro cruzado que alertó al rival. Fue Lozano quien sorprendió en un tiro largo al convertir el gol de la ventaja; al minuto 25 Gerardo Lugo remató de cabeza al poste contrario para el 2-0 a favor de Monarcas. El primer tiempo que fue de claro dominio del rojo y naranja.



MORELIA (MÉXICO). El delantero de Monarcas, Rafael Márquez (dcha.), disputa el balón con el volante de Santos, César Alberto Ibáñez (izqda.), durante el partido de ida por la semifinal del Torneo Apertura 2011 en el estadio Morelos de Morelia. EFE/José Méndez



MORELIA (MÉXICO). El delantero de Monarcas, Rafael Márquez (izqda.), patea el balón ante la marca del defensor de Santos de Morelia. El juego terminó 2-1 a favor de Monarcas. EFE/José Méndez

Santos rompió ese dominio con el argentino Daniel Ludueña y el colombiano Carlos Darwin Quintero, que de a poco comenzaron a penetrar la defensa rival hasta abrir el espacio para que Peralta convirtiera al minuto 83.

Los guardametas fueron al final un factor muy importante. Oswaldo Sánchez no pudo atajar bien el disparo de Lozano en el primer gol de Morelia aunque tuvo otras grandes atajadas. El guardameta argentino Federico Vilar, salvó un par de goles, pero no pudo hacer nada en el caso de la anotación de Peralta.

Santos, que dirige el mexicano Benjamín Galindo, perdió a un jugador por tarjeta roja casi al final, cuando Osmar Mares fue expulsado, pero el encuentro terminó sin mayores cambios.

Monarcas tuvo todo a su favor en este partido, desde el público hasta el clima fresco, para lograr una ventaja mayor en el marcador, pero al final, el rival mejoró y logró su objetivo al descontar y hacer mínima la diferencia.

Morelia defenderá el marcador en el partido de vuelta en Torreón donde se decidirá al primer finalista del torneo Apertura 2011 del fútbol mexicano. En caso de empate en el global el Santos pasará a la final por mejor posición en la temporada de acuerdo con los reglamentos de la Federación Mexicana Querétaro recibirá a Tigres en el partido de ida de su semifinal que terminará el domingo cuando se conocerá a los dos equipos que pelearán por el título de campeón del Apertura 2011.

RONALDO EN LA ORGANIZACIÓN DEL MUNDIAL 2014

● Redacción de CRÓNICAS

El ex futbolista brasileño Ronaldo fue designado integrante del consejo de administración del Comité Organizador Local del Mundial de 2014, el órgano responsable de preparar el evento. El consejo estará integrado también por el presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), Ricardo Teixeira, y una tercera persona todavía no designada.

Ronaldo expresó en una rueda de prensa que su labor va a ser "aproximar" a la FIFA, la CBF, el gobierno y el pueblo brasileño para "unir fuerzas" en la organización del Mundial. "Mi objetivo es llegar a después del Mundial y ver que todo funcionó perfectamente, ver que el evento fue impecable y que los turistas salgan felices", dijo.

El famoso ex delantero indicó que el cargo en el comité organizador no va a generar un conflicto de intereses con su trabajo de asesor de imagen de futbolistas, ni va a existir la posibilidad de "tráfico de influencias". Entre los clientes de la empresa de marketing deportivo 9nine, fundada por Ronaldo, se encuentran los internacionales brasileños Neymar, del Santos, y Lucas Moura, del Sao Paulo. Según Ronaldo, él renunció a su salario en el comité organizador y enfatizó que su compromiso "es con el pueblo brasileño".

También anunció que se van a poner a la venta 300 mil entradas a precios populares, para que la población pobre tenga acceso a los partidos de la primera fase de la Copa del Mundo.

Teixeira dijo que Ronaldo es "la voz perfecta para la conciliación" en la organización del Mundial y equiparó su

importancia a la de otros ex jugadores como Pelé, embajador del gobierno para el Mundial, y Romario, diputado federal. El presidente de la CBF destacó que Romario, en calidad de diputado, está desempeñando "la tarea democrática de indagar y fiscalizar" las cuentas del Mundial.

La historia de Ronaldo

Es considerado uno de los mejores futbolistas de la historia y especialmente como uno de los mejores delanteros. Fue la gran figura de la selección brasileña que ganó el mundial Corea-Japón 2002 y el subcampeonato en Francia 98. Obtuvo además la Copa América de 1997 y 1999, así como diversos títulos europeos con prestigiosos equipos como PSV Eindhoven, FC Barcelona, Inter, Real Madrid y AC Milán. Integró también el plantel brasileño que ganó el mundial de Estados Unidos 94 contando solo con 17 años, aunque no disputó ningún partido del campeonato.

Ha sido galardonado con el Premio FIFA World Player en 1996, 1997 y 2002, la Bota de Oro de Europa en 1997, el Balón de Oro de Europa en 1997 y 2002. Así mismo obtuvo el Balón de Oro en el mundial Francia 98 y la Bota de Oro en el mundial Corea-Japón 2002, entre otros tantos premios.

Ronaldo es desde el 2006 el máximo goleador en la historia de la Copa Mundial de Fútbol, al anotar 15 goles y el segundo goleador histórico de la Selección Brasileña, después de Pelé.

Se retiró como jugador del Corinthians de Brasil, equipo que lo fichó en diciembre de 2008 y en donde se estrenó como goleador el 8 de marzo de 2009, después de estar más de un año fuera de los terrenos de juego, en ese club anunció su retirada a principios del 2011.



antos, Rafael Alejandro Figueroa (dcha.), durante el partido de ida por la semifinal del Torneo Apertura 2011 en el estadio

Contrataciones del Atlante

El presidente del Atlante, José Antonio García, confirmó la contratación del defensa ecuatoriano Jorge Guagua, quien actualmente juega en la Liga Deportiva Universitaria de Quito, equipo finalista de la Copa Sudamericana.

"Se trata de un defensa central muy fuerte, que grita, se ve que tiene personalidad y nos hacía falta. Estoy seguro que hará buena pareja con (el mexicano) Luis Gerardo Venegas", dijo García.

Según el presidente del Atlante, Guagua se presentará con el Atlante una vez que termine la Copa Sudamericana, que tiene como protagonistas de la final a Liga de Quito y a Universidad de Chile. Guagua, a quien llaman 'El Patrón', es el

primer refuerzo extranjero del equipo para el Torneo Clausura 2012. El defensa que participó con la selección de su país en el Mundial de Alemania 2006, ha jugado para el Colón de Santa Fe argentino y los ecuatorianos El Nacional (en dos etapas), Emelec, Barcelona y Liga de Quito.

En otra posible contratación, García dijo que existe la posibilidad de que el delantero peruano Johan Fano regrese al equipo, pero la decisión final la tiene que tomar el técnico Mario García. Fano anotó 19 goles con el equipo mexicano en 2010, diez en el Torneo Bicentenario 2010 -en el que terminó en el primer lugar de goleo individual empatado con otros tres jugadores-, y nueve más en el Clausura 2010.

Escuche CRÓNICAS Radio.

La mejor selección de Old Hits en español e inglés.



Para sintonizarnos vaya a www.cronicasnewspaper.com

GUATEMALA MARCA ARMAS DE FUEGO

Guatemala publicó un acuerdo de cooperación con la Organización de Estados Americanos (OEA) y se compromete a marcar las armas de fuego con el objetivo de contribuir a evitar el tráfico ilegal en América Latina y el Caribe. El contrabando de armas es uno de los graves problemas que enfrenta Centroamérica.

● Redacción de CRÓNICAS

El gobierno de Álvaro Colom publicó en el Diario de Centroamérica (oficial) el proyecto de Promoción de Marcaje de armas de fuego en América Latina y el Caribe, que se enmarca dentro de la Convención Interamericana contra la Fabricación y el Tráfico Ilícitos de Armas de Fuego, Municiones, Explosivos y otros Materiales Relacionados (CIFTA).

Guatemala quedó obligada así a marcar las armas de fuego con sus números de serie, nombre, dirección del fabricante o del importador, modelo y calibre.

La Dirección General de Control de Armas y Municiones (Digecam), designada por el Ministerio de la Defensa, tiene en su poder

Según las autoridades, el 80 % de las muertes violentas que se producen en Guatemala son ocasionadas con armas de fuego.

desde octubre una máquina especializada para el marcaje de armas que fue donada por la OEA.

En el primer año de vigencia del acuerdo, la Digecam tiene la obligación de registrar aproximadamente 1500 armas mensuales, y deberá entregar su primer informe dentro de seis meses.

El acuerdo fue firmado por Guatemala en junio pasado y ratificado por Colom en agosto, y entró en vigencia luego de su publicación en el diario oficial.

Hasta la presente fecha, el acuerdo con la OEA ha sido firmado por Barbados,

Bahamas, Belice, Costa Rica, El Salvador, Granada, Guatemala, Uruguay, Paraguay, Santa Lucía, San Kitts y Nevis, San Vicente y las Granadinas y Trinidad y Tobago, y Ecuador.

Las autoridades de la región esperan que más de 50 mil armas de fuego del Hemisferio

sean marcadas durante el período 2011-2012 como resultado de este esfuerzo y cooperación.

Según las autoridades, el 80 % de las muertes violentas que se producen en Guatemala son ocasionadas con armas de fuego. Este país centroamericano es un país importador de armas y municiones y en los últimos 15 años ha importado unos 94 millones de dólares en material bélico. El aumento de la inseguridad y del crimen organizado en dicho país ha movilizó también el mercado negro y el contrabando de armas.●

COMBATE REGIONAL A LA DELINCUENCIA

● Redacción de CRÓNICAS

Los ministros de Seguridad de El Salvador y Honduras, David Munguía Payés y Pompeyo Bonilla, respectivamente, analizaron acciones conjuntas para combatir el narcotráfico, las pandillas y otras formas de delincuencia.

En dicho encuentro, que se celebró en el aeropuerto internacional El Salvador -a unos 44 kilómetros al sur de San Salvador-, también participaron jefes policiales de ambos países.

“Se trata de una primera reunión para coordinar y fortalecer esfuerzos que permitan enfrentar de manera más efectiva el combate regional contra estos flagelos”, dijo Munguía Payés. El funcionario salvadoreño expresó que “el fenómeno de la delincuencia se debe de enfrentar con medios y leyes especiales, las cuales deben de ser homologadas entre los países que conforman el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA)”.

Pompeyo Bonilla explicó que “los problemas delincuenciales deben de ser enfrentados de manera unificada y responsable por los países que

conforman el área centroamericana”. Munguía Payés y Bonilla, analizaron la cooperación bilateral para contrarrestar las actividades de las pandillas y del crimen organizado, que también afectan al resto de Centroamérica, en especial a Guatemala.

Las delegaciones intercambiaron información sobre actividades de organizaciones criminales en sus países, que junto a Guatemala sufren graves problemas de inseguridad y violencia.

El ministro salvadoreño dijo que se llegó “a la conclusión de que el tema del narcotráfico, y sobre todo el del narcomenudeo, y de pandillas, son el factor de mayor generación de violencia en el Triángulo del Norte”, formado por El Salvador, Honduras y Guatemala.

Entre algunas medidas a tomar a nivel regional, se contempla la homologación de leyes contra las pandillas, que se discutiría en el marco del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), explicaron los ministros.

De acuerdo con medios de comunicación salvadoreños, el ministro Bonilla adelantó que Honduras buscará implementar una iniciativa legislativa que sancione a los padres de los menores de edad que cometen delitos.●

AVISO A AGRICULTORES O GANADEROS HISPANOS Y A MUJERES AGRICULTORAS O GANADERAS

COMPENSACIÓN POR RECLAMACIÓN DE DISCRIMINACIÓN

Si usted considera que el Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA por sus siglas en inglés) le negó indebidamente beneficios de préstamos agrícolas entre los años 1981 y 2000 por ser hispano o mujer, es posible que cumpla con los requisitos para solicitar compensación.

Si desea inscribirse para recibir los documentos para reclamación, puede llamar al Centro de Llamadas para Agricultores y Ganaderos al 1-888-508-4429 o ingresar a la página web: www.farmerclaims.gov.

Los documentos para reclamaciones incluirán información detallada sobre los requisitos y el proceso de reclamaciones.



SECRETOS PARA LA BELLA

LA BELLEZA DE RETOMAR EL CONTROL



● Por Sissi Fleitas

¡Que rápido pasa el tiempo! Ya casi se termina el año número once del siglo XXI. Con esa misma rapidez, avanzan vertiginosamente la ciencia y la técnica.

Quién nos iba a decir tan solo unos años atrás, que existían otros sistemas solares además del nuestro, que se podrían transplantar órganos para salvar vidas, crear vida en un recipiente de cristal, o que los cirujanos

cambiarían el bisturí por un rayo, solo por citar algunos ejemplos.

Esta es hoy nuestra cotidiana realidad, y nadie se escapa de ella. Así pues tampoco nadie podía predecir que nuestra vida estaría completamente controlada por pequeños aparatos que, por un lado son beneficiosos y es gracias a ellos que nos mantenemos comunicados con el mundo entero. Pero, por el otro, son los principales causantes de que hayamos perdido nuestra privacidad, y lo que es mucho peor: nuestra paz.

¿Quieres disfrutar tranquilamente en una reunión entre amigos? Hoy, es imposible sin que todos, absolutamente todos, estén pendientes de ese sonido, que además ha sido personalizado, y que te anuncia la llegada de una llamada, o de un email, o de ese mensaje de texto que es tan importante para ti. Haciendo alarde de mala educación, no vacilas en dejar a tu interlocutor con la palabra en la boca para enterarte de que se trata. Y así transcurre tu vida, siempre alerta, siempre pendiente de ese sonido estridente... ¡Hasta cuando haces el amor puedes ser interrumpido, peor aun, desconcentrado en cualquier

momento!

No podemos continuar así, tenemos que tomar medidas.

Retoma el control de tu vida

¿Cómo? Canaliza los estímulos que recibes por medio de los sentidos. Dicho así parece complicado, pero no lo es. Imagínate que hay una puerta que sólo tú decides cuando se abre y qué puede entrar a través de ella. Sólo tú decides en qué momento debe estar completamente cerrada.

Una de las 8 ramas del Yoga, la quinta, llamada "Pratyahara", nos invita a adueñarnos de nuestros sentidos. Dice que si permitimos la entrada de todos los estímulos externos, nuestro sistema nervioso se afecta, consecuentemente dormimos mal y nos estresamos.

La televisión, imprescindible para todos, también juega un papel preponderante cuando de estímulos se trata. Rechaza los programas que contengan violencia pues, aunque no lo creas, son estímulos que contribuyen a aumentar el estrés,

sobre todo si los ves cerca de la hora de dormir.

Así que si quieres recuperar la paz y la tranquilidad perdidas, dándole un respiro a tus sentidos, bájale tantito a esos estímulos externos, seleccionando los adecuados y... atrévete a cerrar tu puerta de vez en cuando.

Algunos "tips" que te ayudarán:

- 1- Mantente en silencio durante un día entero.
- 2- Practica el ayuno también durante todo un día.
- 3- Mira al cielo y respira profundo.
- 4- Cierra los ojos durante 10 minutos dos veces al día.
- 5- Lee para desestresarte.
- 6- Menos "tuiteo" y facebook, y más relajación.

¡Pero sobre todo!

- Si vas a comer ¡apaga el celular!
 - Si vas a dormir ¡apaga el celular!
 - Y si vas a hacer al amor ¡apaga el celular!
- Hasta la próxima y recuerda que **"la belleza viene de adentro hacia afuera"**.

RICCI SPROULS PC ABOGADOS DE INMIGRACIÓN

445 Washington St., San Francisco, CA 94111
Tel.: 415-391-2100 • Fax.: 415-391-4678

Sitio web: www.riccisprouls.com • e-mail: contact@riccisprouls.com



NOS ESPECIALIZAMOS EN LA DEFENSA DE:

- CASOS DE DEPORTACIÓN
- CASOS DE CUSTODIA
- LIBERTAD BAJO FIANZA
- CASOS CRIMINALES POST-CONDENA
- VISAS DE INMIGRACIÓN (PETICIONES Y PERDONES)
- RESIDENCIA PERMANENTE
- CIUDADANÍA

"ESTAMOS DEDICADOS A LUCHAR POR SUS DERECHOS Y MANTENER A SUS FAMILIAS UNIDAS"

¡Mira!
Es un *rectángulo*
grande!

Busquemos más en este periódico.

Al hablar con su hijo, usted construye su vocabulario. Transforma un momento cotidiano en uno de enseñanza. Para más consejos útiles, visite bornlearning.org



CHARLY HUESOS EN FACEBOOK charly huesos



POR FURNIER



Puedes seguir mi vida en mi blog: WWW.FURNIERBOCETOS.BLOGSPOT.COM

LAURA PAUSINI NOS PRESENTA INÉDITO

Es el nuevo álbum de la reconocida artista italiana que ya está a la venta en tiendas físicas y digitales. Es, quizás, su disco más personal e íntimo, tras estar fuera de los escenarios por dos años para dedicarse a si misma y a sus seres queridos.

● Redacción de CRÓNICAS

Producido por Laura Pausini con la colaboración de Paolo Carta, Daniel Vuletic, Simone Bertolotti, Celso Valli, Corrado Rustici y Nick Ingman, incluye 14 temas los cuales fueron grabados en ORS, Londres, Los Angeles y San Francisco.



El esperado álbum es el #11 de la carrera artística de Pausini quien ha vendido más de 45 millones de discos a nivel mundial y ha sido merecedora de cuatro Grammy®.

Cinco orquestas internacionales participan por separado en el álbum, incluyendo la Real Orquesta Filarmónica de Londres, conducida por Nick Ingman (The King's Speech, Shakespeare In Love, Billy Elliot). Además cuenta con la participación de reconocidos músicos entre ellos: Nathan East en el bajo (bajista de Phil Collins, Eric Clapton, Michael Jackson), Ian Thomas en la batería (Sting, Elton John, Seal), Andy Pask en el bajo (Madonna, Pet Shop Boys), Leo Abrahams en la guitarra (Trevor Horn, Brian Eno), David Arch en piano (Paul

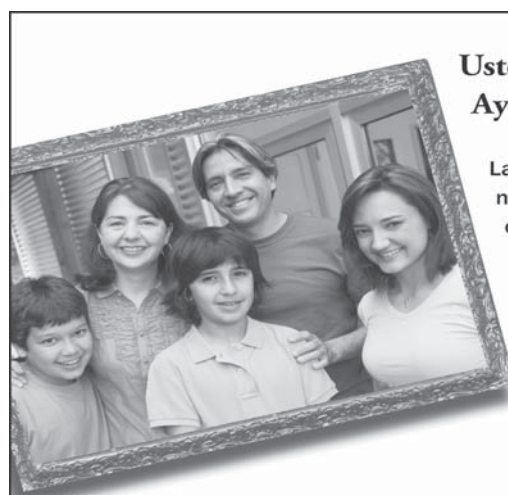
McCartney y contribuidor en las bandas sonoras de Harry Potter y Bridget Jones), Michael Urbano (Smash Mouth, Sheryl Crow), Kaveh Rastegar (Bruno Mars, Kelly Price) y Frank Martin (Narada Michael Walden, Whitney Houston, Al Jarreau).

El primer sencillo de la producción titulado "Bienvenido", se estrenó hace semanas en los Estados Unidos y Puerto Rico junto al video que fue dirigido por el italiano Gaetano Morbioli. La letra fue escrita por Pausini en colaboración con Niccolò Agliardi y la música es de Paolo Carta quien también es el co-productor artístico del álbum. La letra inspiradora de "Bienvenido" anima a disfrutar la vida a plenitud y

valorar las cosas pequeñas y cotidianas que rodean nuestras vidas. El mensaje alentó a los seguidores quienes han convertido al video (en su versión Italiana) en uno de los más populares en YouTube, registrando más de 3 millones de visitas hasta el momento. Para ver el video, visita <http://www.youtube.com/watch?v=zNtDe7hfETQ>. El álbum es quizás el más personal e íntimo de Laura Pausini, quién decidió retirarse de los escenarios por dos años para dedicarse a si misma pero sobre todo a sus seres queridos. "Había



estado trabajando sin parar desde que tengo 17 años y de repente me di cuenta que tenía que parar. Quería estar con mis padres, ver a mi madre cocinar, salir con mis amigos del colegio. Lo hice y gracias a esto hoy me siento muy feliz", expresó Pausini. "Muchas personas se me acercaron para felicitarme pensando que estaba embarazada, cuando no lo estaba. No paré para tener una hija. Paré para ser una hija, para encontrar mi tiempo y tener una vida normal". Laura Pausini dará inicio a una extensa gira mundial el próximo 22 de diciembre en Milán, Italia, con la cual recorrerá toda Europa, Latinoamérica y Estados Unidos. Para ver las fechas de la gira visita: <http://laurapausini.com/es/tour>



**Usted cuida de ellos.
Ayúdelos a cuidar su visión.**

La enfermedad diabética del ojo no da señales de aviso y puede causar ceguera. Si usted conoce a alguien que tiene diabetes, asegúrese que se haga un examen de los ojos con dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año.



www.nei.nih.gov/diabetes
1-877-569-8474

CRONICAS

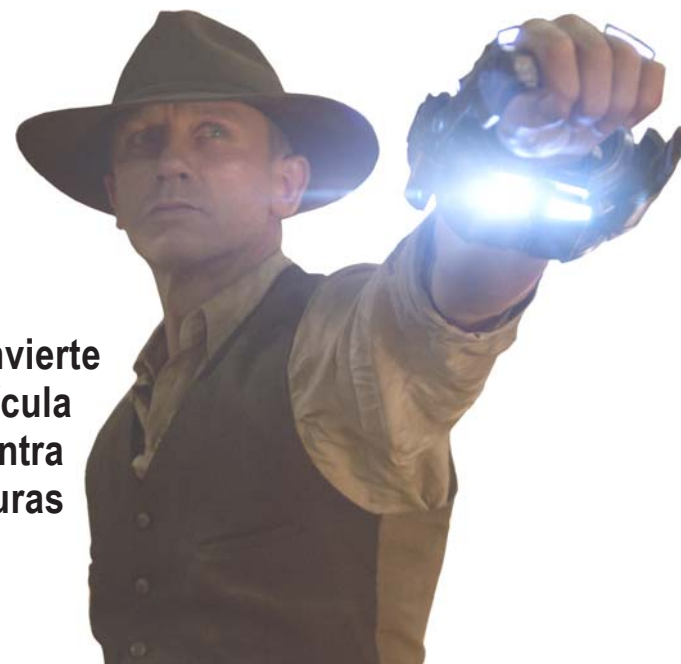
**Necesitamos vendedores de
publicidad o agentes de ventas.**

Excelente oportunidad para
desarrollo profesional y laboral.
Trabajo sin horario.

Por más información comunicarse al tel. (707) 363 3021
o al email cronicas@cronicasnewspaper.com

AVENTURAS EXPLOSIVAS EN... COWBOYS & ALIENS

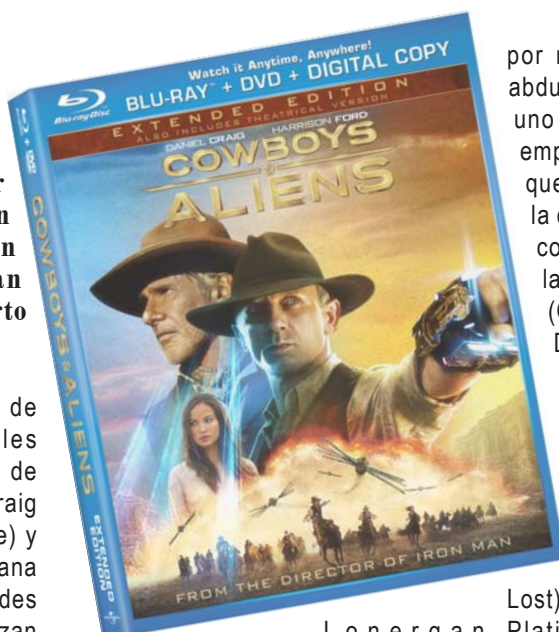
La película que fue todo un acontecimiento este verano, se convierte en Blu-ray™ Combo Pack para esta temporada festiva. Una película explosiva e imaginativa donde un pistolero lidera una revuelta contra una amenaza extraterrestre. Un filme cargado de acción y aventuras para disfrutar en su hogar.



Redacción de CRÓNICAS

Una aventura original y vanguardista, mezcla de géneros del aclamado director Jon Favreau (Iron Man, Iron Man 2) y los cineastas Steven Spielberg, Ron Howard, Brian Grazer, Alex Kurtzman y Roberto Orci.

Cowboys & Aliens está cargada de acción, aventuras, visuales espectaculares y, un gran reparto de actores de primera clase. Daniel Craig (Casino Royale, Quantum of Solace) y Harrison Ford (las franquicias Indiana Jones y Star Wars, entre otras grandes películas que protagonizó), encabezan el reparto como adversarios obligados a unir fuerzas contra el terrorífico enemigo, acompañados por Olivia Wilde (Tron: Legacy, The Change-Up), Sam Rockwell (Iron Man 2), Ana de la Reguera (Eastbound and Down), Adam Beach (Flags of Our Fathers), Paul Dano (There Will Be Blood), Clancy Brown (The Shawshank Redemption), Keith Carradine (Nashville) y Noah Ringer (The Last Airbender). Es 1873 cuando el pistolero Jake



Lonergan (Daniel Craig) se despierta en el desierto de Arizona sin ningún recuerdo de su pasado y un misterioso grillete metálico alrededor de su muñeca. Llega a la ciudad de Absolution en la que Lonergan descubre una comunidad cerrada que recibe ordenes con mano de hierro del coronel Woodrow Dolarhyde (Harrison Ford), y a Dolarhyde no le agrada Lonergan. Pero la influencia del coronel se desvanece cuando la desolada ciudad es atacada

por monstruos que caen del cielo y abducen a los indefensos ciudadanos uno por uno. Poco a poco Lonergan empieza a recordar y se da cuenta de que tiene un secreto que podría dar a la ciudad una oportunidad en la lucha contra esa fuerza extraterrestre. Con la ayuda de la bella y misteriosa Ella (Olivia Wilde), une a sus oponentes, Dolarhyde y sus muchachos, y los guerreros apaches. Juntos contra el enemigo común, preparan una lucha épica por la supervivencia. El guión de Cowboys & Aliens es del guionista de Star Trek, Alex Kurtzman, Roberto Orci y Damon Lindelof (serie televisiva Lost), basada en la novela gráfica de Platinum Studios creada por Scott Mitchell Rosenberg. Steven Spielberg, Jon Favreau, Denis L. Stewart, Bobby Cohen, Randy Greenberg y Ryan Kavanaugh son los productores ejecutivos. La edición Blu-ray™ Combo Pack de Cowboys & Aliens sale a las tiendas en plena temporada festiva, el 6 de diciembre. Lleva a casa todo ese

suspenso y diversión con el mejor sonido e imagen de alta definición que, además incluye una versión extendida de la película, más de dos horas de contenidos exclusivos y un DVD y copia digital de la cinta que puede ser vista en cualquier lugar y momento en un gran abanico de dispositivos que incluye: portátiles, tablets, televisores conectados a internet y descodificadores. El Blu-ray™ también incluye una versión mejorada de la aplicación de Universal "Second Screen". Una tecnología increíblemente innovadora que exalta la experiencia del espectador permitiéndole controlar e interactuar simultáneamente con la película y los materiales extra, en un computador o Tablet conectado a una red WiFi, mientras la ve en la pantalla de su televisor. La nueva aplicación "Flick View" permitirá a los fans interactuar y desplazar contenidos desde su Tablet a la pantalla de su televisor. Cowboys & Aliens también esta disponible en DVD, descarga digital y On Demand.



Puede encontrar toda esta información y más en nuestro sitio web www.cronicasnewspaper.com También en el sitio web puede encontrar los datos para seguirnos por Facebook.



Radio Música Magazine

Revista dedicada al mundo de la música y las comunicaciones con más de 10 años en el mercado internacional.

Visítenos en www.radiomusicamagazine.com

gymglish

CRONICAS



Gymglish y Crónicas se han propuesto mejorar tu inglés fácilmente.

Con el método diario online y personalizado de Gymglish conseguirás perfeccionar y mejorar tu inglés en poco tiempo como miles de personas en todo el mundo.



Gracias a los e-mails diarios con actividades y correcciones inmediatas, lograrás un aprendizaje conciso, continuo y prolongado en el tiempo.

Apúntate sin compromiso a nuestra prueba de nivel totalmente gratis y podrías ganar un abono por **tres meses de CURSO GRATIS**.

E-mail diario personalizado con actividades lingüísticas:

- 10 minutos de historias.
- "Mini lecciones".
- Diálogos.
- Corrección inmediata.
- Preguntas.

Entra a www.cronicasnewspaper.com y busca el anuncio de los cursos para hacer clic sobre el mismo y comenzar las clases gratis.